

Datenschutzerklärung

Website, Anfragen und Buchungen

Artikel 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679 (DSGVO)

1. Verantwortlicher und Kontakt

Verantwortlich für die Verarbeitung ist **MARINER S.A.S. DI USALA ROSA & C.** für das Angebot Fuorirotta Charter. Umsatzsteuer-ID: **IT01630940912**.

Geschäftssitz: Via Biriala 44, 08040 Baunei (NU), Italien.

Betriebsstätte: Lungomare Monte Santo Nr. 7, Santa Maria Navarrese, 08040 Baunei (NU), Italien.

E-Mail: info@fuorirottacharter.it

Zertifizierte E-Mail (PEC): marinersas1@legalmail.it

Telefon: [+39 327 197 1394](tel:+393271971394)

2. Geltungsbereich

Diese Erklärung gilt für fuorirottacharter.it in allen Sprachversionen, für Anfragen per E-Mail, Telefon, WhatsApp und über den Chat Marina sowie für die Verwaltung von Buchungen und Ausflügen. Externe Plattformen informieren gesondert über Verarbeitungen, die sie in eigener Verantwortung durchführen.

3. Datenarten und Herkunft

Website-Nutzung: IP-Adresse, Datum und Uhrzeit, angeforderte Ressourcen, Ergebnis der Anfragen, Browser, Gerät und Betriebssystem sowie Herkunftsseite, sofern vom Browser übermittelt. Diese Daten entstehen bei Verbindungen zur Website und zu eingebundenen Diensten.

Anfragen und Betreuung: freiwillig übermittelte Namen, Kontaktdaten, Nachrichten und Anhänge; im Chat auch technische Kennungen der Unterhaltung. Übermitteln Sie nur Angaben, die für Ihre Anfrage relevant sind.

Buchungen: gewählte Leistung und Datum, Kontaktdaten, Teilnehmer und angeforderte organisatorische Angaben, Buchungsreferenz, Rechnungsdaten, Beträge und Transaktionsstatus. Angaben zum Zahlungsmittel werden von den im Buchungsvorgang eingesetzten Zahlungsdiensten verarbeitet.

Die Daten stammen von der betroffenen Person, von der für andere Teilnehmer buchenden Person oder von einem Vermittler. Wer Daten anderer Teilnehmer übermittelt, muss hierzu berechtigt sein und diese Erklärung weitergeben. Der Verantwortliche stellt die Informationen nach Artikel 14 innerhalb eines Monats nach Erhebung bereit, spätestens jedoch bei der ersten Kontaktaufnahme oder der ersten Offenlegung gegenüber einem anderen Empfänger, falls diese früher erfolgt; gesetzliche Ausnahmen bleiben vorbehalten.

Zwecke und Speicherdauer

4. Zwecke, Rechtsgrundlagen und Aufbewahrung

Betrieb und Sicherheit der Website. Grundlage nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe f DSGVO ist das berechnigte Interesse an der Verfügbarkeit der Website und der Vermeidung von Missbrauch. Gewöhnliche Protokolle werden bis zu 30 Tage aufbewahrt; für einen Vorfall relevante Aufzeichnungen können so lange gespeichert werden, wie dies für seine Aufklärung und die Wahrung von Rechten erforderlich ist.

Anfragen und Betreuung. Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b gilt für angefragte vorvertragliche Maßnahmen und die Vertragserfüllung; Buchstabe f für das berechnigte Interesse an der Bearbeitung anderer eingehender Mitteilungen. Anfragen werden bis zu 24 Monate nach Abschluss aufbewahrt, sofern sie nicht Bestandteil einer Buchungs- oder Streitfallakte werden.

Buchungen, Ausflüge, Zahlungen und Erstattungen. Rechtsgrundlage ist Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b für den Vertragspartner; für andere Teilnehmer gilt Buchstabe f, das Interesse an der Organisation der Leistung. Betriebsbezogene Daten werden bis zum Abschluss der Leistung und verbundener Vorgänge gespeichert; anschließend bleiben nur Daten erhalten, die für gesetzliche Pflichten oder die Wahrung von Rechten innerhalb der geltenden Fristen erforderlich sind.

Steuerliche und buchhalterische Pflichten. Grundlage ist Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c. Bücher und Belege nach Artikel 2220 des italienischen Zivilgesetzbuchs werden 10 Jahre ab der letzten Eintragung aufbewahrt; weitere gesetzliche Fristen bleiben anwendbar.

Streitfälle und Behördenanfragen. Grundlage ist Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe f zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen; bei einer gesetzlichen Pflicht gilt Buchstabe c. Die Aufbewahrung beschränkt sich auf relevante Daten sowie auf die Verfahrensdauer und geltende Verjährungsfristen.

Nicht mehr benötigte Daten werden gelöscht oder anonymisiert. Berechnigte Interessen sind gegen Ihre Rechte abzuwägen; ein Widerspruch ist in den unter Abschnitt 11 beschriebenen Fällen möglich. Weitere Zwecke erfordern eine geeignete Rechtsgrundlage und die nach der DSGVO vorgesehenen Informationen.

5. Erforderliche und freiwillige Angaben

Angaben, die für die Beantwortung, Buchung, Leistungserbringung und Erfüllung gesetzlicher Pflichten wesentlich sind, sind erforderlich: Ohne sie kann die Anfrage oder Buchung möglicherweise nicht bearbeitet werden. Andere Angaben sind freiwillig. Eine freiwillige Einwilligung kann verweigert oder widerrufen werden, ohne davon unabhängige Leistungen zu beeinträchtigen. Für Gesundheitsdaten und nicht notwendige Technologien gelten die Abschnitte 9 und 10.

Empfänger und externe Dienste

6. Wer Daten erhalten kann

Im Rahmen ihrer Aufgaben können befugte Mitarbeiter, Anbieter für Hosting, E-Mail und IT-Betreuung, Buchungs- und Zahlungsdienste, Fachberater und Versicherer Daten verarbeiten. Soweit gesetzlich vorgesehen, können Daten an Behörden und öffentliche Stellen übermittelt werden. Sie sind nicht zur öffentlichen Verbreitung bestimmt.

Anbieter, die im Auftrag des Verantwortlichen handeln, müssen gemäß Artikel 28 DSGVO beauftragt werden; andere Empfänger sind für eigene Zwecke selbst Verantwortliche. Informationen über Empfänger und ihre Rollen erhalten Sie über die Kontaktdaten in Abschnitt 1.

7. Dienste auf der Website

bookingkit. Das Modul der bookingkit GmbH stellt den Buchungsvorgang bereit und erhebt technische Daten sowie Buchungs- und Transaktionsdaten. Die verfügbaren Zahlungsanbieter und ihre Bedingungen werden im Buchungsvorgang genannt. [Datenschutzhinweise von bookingkit für Kunden](#).

Marina / PUNKU.AI. Der Chat verwendet PUNKU GmbH zur Verarbeitung von Nachrichten und technischen Daten sowie zur Erstellung von Antworten mit künstlicher Intelligenz. Welche Modellanbieter eingesetzt werden, hängt von der Dienstkonfiguration ab. [Datenschutzhinweise von PUNKU](#).

Google Maps und Google Fonts. Karten und Schriftarten werden von Google geladen; dabei werden technische Daten einschließlich der IP-Adresse übermittelt. Karten können je nach Dienst- und Browsereinstellungen Kennungen verwenden. [Datenschutzhinweise von Google](#).

jsDelivr. Dieses Netzwerk zur Inhaltsverteilung liefert Ressourcen des Chatmoduls und erhält technische Anfragedaten einschließlich der IP-Adresse. [Datenschutzhinweise von jsDelivr](#).

WhatsApp und externe Links. Wenn Sie WhatsApp wählen, verarbeitet der Dienst Ihre Telefonnummer, Nachrichten und Nutzungsdaten gemäß seiner [Datenschutzrichtlinie für die Europäische Region](#). Links zu sozialen Netzwerken und Bewertungsplattformen führen zu Websites mit eigenen Datenschutzhinweisen. Sie können uns auch per E-Mail oder Telefon kontaktieren.

8. Übermittlungen außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums

Externe Dienste können Verarbeitungen außerhalb des EWR, auch in den USA, umfassen. Soweit anwendbar, müssen Übermittlungen auf einem Angemessenheitsbeschluss (Artikel 45 DSGVO) oder Garantien nach Artikel 46 beruhen, etwa Standardvertragsklauseln und erforderlichenfalls ergänzenden Maßnahmen. Der EU-US-Rahmen gilt nur für zertifizierte Empfänger und erfasste Verarbeitungen. Informationen über die für Ihre Daten geltenden Garantien oder eine Kopie erhalten Sie beim Verantwortlichen.

Cookies, Chat und besondere Angaben

9. Cookies und Browserspeicher

Cookies und ähnliche Technologien können Informationen auf Ihrem Gerät speichern oder auslesen. Werkzeuge, die für die Übertragung einer Nachricht oder einen ausdrücklich gewünschten Dienst unbedingt erforderlich sind, benötigen nach Artikel 122 des italienischen Datenschutzgesetzbuchs keine Einwilligung.

Chat-Einstellung: Die Website verwendet den localStorage-Eintrag **frcPunkuClosedHintSeen** mit dem Wert 1, um das Schließen des Chat-Hinweises zu speichern. Er enthält keinen Gesprächsinhalt, hat im Code kein automatisches Ablaufdatum und bleibt bis zur Löschung der Websitedaten oder Entfernung durch den Browser bestehen.

Externe Komponenten: Karten, Chat und Buchung verbinden sich beim Laden oder Verwenden mit ihren Anbietern und können Cookies oder andere Gerätespeicher nutzen. Bereits die Verbindung übermittelt technische Daten, auch ohne Cookies. Zwecke, Dauer und Einstellmöglichkeiten der Anbieter werden in den unter Abschnitt 7 verlinkten Hinweisen und den Oberflächen der Dienste erläutert.

Nicht notwendige Technologien, darunter Profilbildung, Werbung und nicht ausgenommene Analysen, benötigen eine vorherige, freiwillige, spezifische und widerrufbare Einwilligung. Der Besuch, das Scrollen oder das Lesen dieser Erklärung stellen keine Einwilligung dar. Ablehnung und Widerruf müssen ebenso einfach sein wie die Zustimmung; diese Erklärung ersetzt keine erforderliche Einwilligung.

Sie können Cookies und Websitedaten in den Browsereinstellungen löschen oder einschränken; dies kann gewünschte Funktionen beeinträchtigen. Diese Möglichkeiten ersetzen nicht die Pflichten des Verantwortlichen oder der Anbieter zur Einwilligungsverwaltung.

10. Automatisierter Chat, Gesundheitsdaten und Minderjährige

Marina ist ein automatisierter Assistent. Antworten können Fehler enthalten; prüfen Sie Verfügbarkeit und Bedingungen im Buchungsvorgang oder beim Personal. Der Chat dient der Information und ist nicht für ausschließlich automatisierte Entscheidungen mit rechtlicher oder ähnlich erheblicher Wirkung nach Artikel 22 DSGVO bestimmt. Übermitteln Sie dort keine Zugangsdaten, Ausweisdokumente, vollständigen Zahlungsdaten oder Gesundheitsangaben.

Allergien und Barrierefreiheit: Teilen Sie nur unverzichtbare Angaben im direkten Kontakt mit. Die Verarbeitung von Gesundheitsdaten zur Bearbeitung eines besonderen Anliegens erfordert in der Regel eine ausdrückliche Einwilligung (Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe a und Artikel 9 Absatz 2 Buchstabe a); eine unaufgeforderte Nachricht ersetzt diese nicht. Ein Widerruf kann die Berücksichtigung des Anliegens verhindern. Die Daten werden nach der Leistung gelöscht, sofern keine andere rechtmäßige Grundlage besteht, etwa die Verteidigung von Rechtsansprüchen. Im Notfall gilt Artikel 9 Absatz 2 Buchstabe c nur unter seinen Voraussetzungen, einschließlich der Unfähigkeit zur Einwilligung.

Minderjährige: Buchungen müssen von Erwachsenen vorgenommen werden. Für minderjährige Teilnehmer sind nur erforderliche Angaben zu machen; Sorgeberechtigte können die Rechte im gesetzlichen Rahmen ausüben.

Ihre Rechte und deren Ausübung

11. Kontrolle über Ihre Daten

In den Fällen und Grenzen der Artikel 15–22 DSGVO können Sie eine Bestätigung der Verarbeitung, Auskunft und eine Kopie Ihrer Daten erhalten, unrichtige Angaben berichtigen, unvollständige Angaben ergänzen sowie Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen.

Datenübertragbarkeit: Beruht die automatisierte Verarbeitung auf Einwilligung oder Vertrag, können Sie die von Ihnen bereitgestellten Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format erhalten und, soweit technisch möglich, die Übermittlung an einen anderen Verantwortlichen verlangen.

Widerspruch: Gegen Verarbeitungen auf Grundlage berechtigter Interessen können Sie aus Gründen Ihrer besonderen Situation Widerspruch einlegen. Der Verantwortliche beendet die Verarbeitung, sofern keine überwiegenden zwingenden schutzwürdigen Gründe oder Erfordernisse zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen bestehen. Gegen Direktwerbung, soweit sie erfolgt, können Sie jederzeit ohne Begründung Widerspruch einlegen.

Widerruf: Eine Einwilligung können Sie jederzeit widerrufen, ohne die Rechtmäßigkeit vorheriger Verarbeitungen zu berühren. Das bloße Lesen dieses Dokuments stellt keine Einwilligung dar.

12. Anfragen, Fristen und Beschwerden

Schreiben Sie an info@fuorirottacharter.it, an die zertifizierte Adresse marinersas1@legalmail.it oder an den Geschäftssitz aus Abschnitt 1. Nennen Sie das gewünschte Recht und Angaben zum Auffinden Ihrer Daten. Zusätzliche Identifikationsangaben dürfen nur bei begründeten Zweifeln an Ihrer Identität verlangt werden.

Die Antwort erfolgt unverzüglich, in der Regel innerhalb eines Monats. Bei komplexen oder zahlreichen Anfragen ist eine Verlängerung um zwei weitere Monate möglich; darüber und über die Gründe werden Sie innerhalb des ersten Monats informiert. Die Rechtsausübung ist kostenlos; bei offenkundig unbegründeten oder exzessiven Anträgen erlaubt die DSGVO ein angemessenes Entgelt oder eine begründete Ablehnung.

Sie können sich bei der [italienischen Datenschutzbehörde Garante](#) oder bei der Aufsichtsbehörde Ihres gewöhnlichen Aufenthaltsorts, Arbeitsplatzes oder des Orts des mutmaßlichen Verstoßes beschweren. Gerichtliche Rechtsbehelfe bleiben möglich. Eine vorherige Kontaktaufnahme mit dem Verantwortlichen ist nicht erforderlich.

13. Verfahren und Sicherheit

Die Verarbeitung kann mit IT-Systemen und Papierunterlagen erfolgen; Zugang erhalten nur Personen, die ihn für die genannten Zwecke benötigen. Der Verantwortliche muss nach Artikel 32 DSGVO dem Risiko angemessene technische und organisatorische Maßnahmen treffen und Daten, Zugriffe sowie Speicherdauer auf das Notwendige beschränken.

Rechtsgrundlagen

[Verordnung \(EU\) 2016/679 \(DSGVO\)](#); italienisches Gesetzesdekret 196/2003 in geltender Fassung, einschließlich Artikel 122; [Leitlinien des Garante zu Cookies und anderen Tracking-Technologien vom 10. Juni 2021](#).